

**Superior Court of Justice
Cour supérieure de justice**

**Notice of Motion
Avis de motion**

Form / Formule 15A Ont. Reg. No. / Règl. de l'Ont. : 258/98

NOTICE OF MOTION / AVIS DE MOTION

Small Claims Court / Cour des petites créances de

Claim No. / N° de la demande

Address / Adresse

Phone number / Numéro de téléphone

Plaintiff No. 1 / Demandeur n° 1

Additional plaintiff(s) listed on attached Form 1A.
Le ou les demandeurs additionnels sont mentionnés sur la formule 1A ci-jointe.

Last name of individual or name of company, etc. / Nom de famille du particulier ou nom de la compagnie, etc.

First given name / Premier prénom

Second given name / Deuxième prénom

Also known as / Également connu(e) sous le nom de

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Representative / Représentant(e)

LSUC # (if applicable) / N° du BHC (le cas échéant)

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Defendant No. 1 / Défendeur n° 1

Additional defendant(s) listed on attached Form 1A.
Le ou les défendeurs additionnels sont mentionnés sur la formule 1A ci-jointe.

Last name of individual or name of company, etc. / Nom de famille du particulier ou nom de la compagnie, etc.

First given name / Premier prénom

Second given name / Deuxième prénom

Also known as / Également connu(e) sous le nom de

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

Representative / Représentant(e)

LSUC # (if applicable) / N° du BHC (le cas échéant)

Address for service (street & number, unit, municipality, province) / Adresse aux fins de signification (numéro et rue, unité, municipalité, province)

Postal code / Code postal

Phone no. / N° de téléphone

Fax no. / N° de télécopieur

**Within seven (7) calendar days of changing your address for service, notify the court and all other parties in writing.
Dans les sept (7) jours civils qui suivent tout changement de votre adresse aux fins de signification, veuillez en aviser par écrit le tribunal et les autres parties.**

NOTE: AT LEAST SEVEN (7) DAYS BEFORE THE HEARING DATE, this Notice of Motion, the supporting Affidavit (Form 15B) and any other documents must be served on every party who has filed a claim or defence. AT LEAST THREE (3) DAYS BEFORE THE HEARING DATE, this Notice of Motion, the supporting Affidavit and any other documents must be filed at the court together with an Affidavit of Service (Form 8A).

REMARQUE : Le présent avis de motion, l'affidavit à l'appui (formule 15B) et tout autre document doivent être signifiés à chaque partie qui a déposé une demande ou une défense **AU MOINS SEPT (7) JOURS AVANT LA DATE DE L'AUDIENCE.**
Le présent avis de motion, l'affidavit à l'appui et tout autre document doivent être déposés au tribunal avec un affidavit de signification (formule 8A) **AU MOINS TROIS (3) JOURS AVANT LA DATE DE L'AUDIENCE.**

**TO THE PARTIES:
AUX PARTIES :**

(The party or the party's representative must contact the clerk of the court to choose a time and date when the court could hear this motion in person or a motion in writing for an assessment of damages. / La partie ou son/sa représentant(e) doit communiquer avec le greffier du tribunal pour choisir la date et l'heure d'audition de la motion en personne ou de la motion par écrit en vue d'une évaluation des dommages-intérêts par le tribunal.)

**THIS COURT WILL HEAR A MOTION on
LE TRIBUNAL PRÉCITÉ ENTENDRA UNE MOTION le**

....., 20, at a.m./p.m., or as soon as
à (heure) ou dès que

possible after that time, at
possible par la suite à/au (Address of court location / Adresse du tribunal)

.....
(Courtroom number / Numéro de la salle d'audience)

THIS MOTION WILL BE MADE IN PERSON BY

LA MOTION SERA PRÉSENTÉE EN PERSONNE PAR

....., (Name of party / Nom de la partie)

who will attend the hearing and ask the court for the following order(s):

*qui se présentera à l'audience et demandera au tribunal de rendre l'ordonnance ou les ordonnances suivantes :
(Check appropriate box(es). / Cochez la ou les cases appropriées.)*

- leave to extend time to
l'autorisation de proroger le délai pour (Specify / Précisez.)
- set aside noting in default
l'annulation de la constatation du défaut
- set aside Default Judgment dated , 20
l'annulation du jugement par défaut daté du
- leave to file a Defence
l'autorisation de déposer une défense
- leave to file a Defendant's Claim
l'autorisation de déposer une demande du défendeur
- extend time after receiving Notice to Dismiss Claim as Abandoned
la prorogation du délai suivant la réception de l'avis de rejet de la demande pour cause de désistement
- set aside Order Dismissing Claim as Abandoned
l'annulation de l'ordonnance de rejet de la demande pour cause de désistement
- extend time to pay costs ordered
la prorogation du délai pour payer les dépens adjugés
- leave to extend time to make a motion to set aside or vary a judgment obtained against a party who failed to attend the trial
l'autorisation de proroger le délai pour présenter une motion en annulation ou en modification d'un jugement obtenu contre une partie qui ne s'est pas présentée au procès
- set aside or vary a judgment obtained against a party who failed to attend the trial
l'annulation ou la modification d'un jugement obtenu contre une partie qui ne s'est pas présentée au procès
- hold funds in court
la consignation de sommes auprès du tribunal
- set aside garnishment(s) or other enforcement remedy
l'annulation de la ou des saisies-arrêts ou d'une autre mesure d'exécution forcée

NOTICE OF MOTION / AVIS DE MOTION

- a new trial because:
la tenue d'un nouveau procès en raison :
 - there was a purely arithmetical error in the determination of the amount of damages awarded.
d'une simple erreur d'arithmétique faite dans le calcul du montant des dommages-intérêts adjugés.
 - there is now available relevant evidence that could not reasonably have been discovered and presented by the party at the time of the original trial.
de l'existence d'éléments de preuve pertinents à la disposition de la partie qui n'auraient pu, selon toutes attentes raisonnables, être découverts et présentés par elle lors du procès initial.
- set aside an order dated _____, 20 _____ (State what part of the order you want set aside.)
l'annulation de l'ordonnance datée du _____ (Indiquez quelle partie de l'ordonnance vous voulez faire annuler.)
- pay funds out of court to: _____ (Name / Nom)
le versement de sommes consignées au tribunal à _____
- pay funds into court by: _____ (Name / Nom)
la consignation de sommes au tribunal par _____
- other _____ (Specify / Précisez.)
autre _____

**THIS MOTION IN WRITING FOR AN ASSESSMENT OF DAMAGES IS MADE BY
LA PRÉSENTE MOTION PAR ÉCRIT EN VUE D'UNE ÉVALUATION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS EST PRÉSENTÉE PAR**

(Name of party / Nom de la partie)

who asks the court for an order assessing damages against
qui demande au tribunal de rendre une ordonnance d'évaluation des dommages-intérêts contre

(Name of defendant(s) / Nom du/de la/des défendeur(s)/défenderesse(s))

who have/has been noted in default.
qui a/ont été constaté(e)(s) en défaut.

NOTE: To obtain an assessment of damages, all defendants must be noted in default. If one or more defendants has filed a defence, the matter must proceed to a settlement conference and, if necessary, trial.

REMARQUE : *Pour obtenir une évaluation des dommages-intérêts, tous les défendeurs doivent être constatés en défaut. Si un ou plusieurs défendeurs ont déposé une défense, l'affaire doit passer à l'étape de la conférence en vue d'une transaction et, si cela est nécessaire, au procès.*

CAUTION: If the supporting affidavit and relevant documents attached to the Notice of Motion for a motion in writing for an assessment of damages are inadequate, the court may order the plaintiff to provide a further affidavit or to attend an assessment hearing [R. 11.03].

AVERTISSEMENT : *Le tribunal qui conclut que l'affidavit à l'appui et les documents pertinents annexés à l'avis de motion pour la présentation d'une motion par écrit en vue d'une évaluation des dommages-intérêts sont insuffisants peut ordonner au demandeur de fournir un autre affidavit ou de se présenter à une audience d'évaluation [Règle 11.03].*

